

PL-Szczawno-Zdrój: miscellaneous furniture

OJ S 76/2012 19/04/2012

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Uzdrowisko Szczawno-Jedlina S.A.

Postal address: ul. Ratuszowa 1

Town: Szczawno-Zdrój

Postal code: 58-310

Country: Poland

For the attention of: Joanna Salus

E-mail: jsalus@szczawno-jedlina.pl

Telephone: +48 748493201

Fax: +48 748436764

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.uzdrowisko.szczawno-jedlina.pl

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Wykonawca dla zamówienia pod nazwą.: Dostawa wyposażenia pomieszczeń hotelowych w ramach inwestycji pn.: „Modernizacja obiektu Dom Zdrojowy w celu podniesienia standardu usług Uzdrowiska Szczawno-Jedlina S.A.”.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

NUTS code PL517 Wałbrzyski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem niniejszego zamówienia jest dostawa fabrycznie nowego wyposażenia pomieszczeń hotelowych przez Wykonawcę wyłonionego w niniejszym postępowaniu przetargowym dla Przedsięwzięcia: „Modernizacja obiektu „Dom Zdrojowy” w celu podniesienia standardu usług Uzdrowiska Szczawno – Jedlina S.A”.

2. Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje dostawę i montaż następujących fabrycznie nowych elementów wyposażenia:

- 1) Łóżka hotelowe - 74 kpl,
- 2) Szafa hotelowa - 62 szt,
- 3) Szafka nocna - 74 szt,
- 4) Szafka „mini-barek” z chłodziarką - 37 kpl,
- 5) Wieszak - 37 szt,
- 6) Lustro długie - 37 szt,
- 7) Lustro krótkie - 37 szt,
- 8) Bagażnik - 37 szt,
- 9) Zagłowie do łóżka - 61 szt,
- 10) Stół okrągły - 37 szt,
- 11) Krzesło z podłokietnikiem - 74 szt,
- 12) Fotel - 12 szt,
- 13) Lampa stojąca - 37 szt

3. Szczegółowy zakres dostaw i parametry techniczne elementów wyposażenia określa formularz nr 2 załączony do SIWZ.

4. Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje: dostawę, ubezpieczenie, rozładunek, wniesienie, montaż, odbiór przez Wykonawcę opakowań.

5. Wymagany okres gwarancji jakości oraz rękojmi za wady na dostarczony przedmiot zamówienia wynosi minimum 24 miesiące liczone od dnia podpisania przez obie strony: protokołu bezusterkowego odbioru końcowego przedmiotu zamówienia.

6. Dostarczony przedmiot zamówienia musi być fabrycznie nowy, kompletny, musi posiadać niezbędne instrukcje, gwarancje i dokumentację w języku polskim.

7. Kontrakt na dostawę wymieniony w ust. 2 podlega realizacji według przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych, przepisów Prawa budowlanego oraz przepisów Kodeksu Cywilnego.

8. Zakres obowiązków Wykonawcy określa wzór umowy, który jako formularz nr 6 stanowi integralną część SIWZ.

9. Dopuszcza się zastosowanie materiałów równoważnych o parametrach nie gorszych niż projektowane. Wykonawca, który zastosuje rozwiązania równoważne do opisanych w n/n SIWZ, jest obowiązany wykazać, że oferowane przez niego dostawy spełniają wymagania określone przez Zamawiającego.

10. Wytwórca, importer i dystrybutor wprowadzający do obrotu na terytorium RP lub sprowadzający na terytorium RP w celu używania na tym terytorium wyrób, który dla prawidłowego i bezpiecznego działania wymaga specjalnych części zamiennych, części zużywalnych lub materiałów eksploatacyjnych określonych przez wytwórcę wyrobu, załącza do wyrobu wykaz dostawców takich części i materiałów. Wytwórca, importer i dystrybutor wprowadzający do obrotu na terytorium RP lub sprowadzający na terytorium RP w celu używania na tym terytorium wyrób, który dla prawidłowego i bezpiecznego działania wymaga fachowej instalacji, okresowej konserwacji, okresowej lub doraźnej obsługi serwisowej, aktualizacji oprogramowania, okresowych lub doraźnych przeglądów, regulacji, kalibracji,

wzorcować, sprawdzić lub kontroli bezpieczeństwa - które zgodnie z instrukcją używania wyrobu nie mogą być wykonane przez użytkownika - załącza do wyrobu wykaz podmiotów upoważnionych przez wytwórcę lub autoryzowanego przedstawiciela do wykonania tych czynności. Podmiot zamieszczony w wykazie, o którym mowa w powyższym ustępie powinien:

- dysponować określonym przez wytwórcę zapleczem technicznym, częściami zamiennymi, częściami zużywalnymi i materiałami eksploatacyjnymi,
- posiadać określone przez wytwórcę instrukcje serwisowe oraz odpowiednie procedury i instrukcje wykonywania czynności,
- zatrudniać osoby posiadające określone przez wytwórcę kwalifikacje i doświadczenie zawodowe.

II.1.6. CPV code(s)

39151000 Miscellaneous furniture

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

. Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje dostawę i montaż następujących fabrycznie nowych elementów wyposażenia:

- 1) Łóżka hotelowe - 74 kpl,
- 2) Szafa hotelowa - 62 szt,
- 3) Szafka nocna - 74 szt,
- 4) Szafka „mini-barek” z chłodziarką - 37 kpl,
- 5) Wieszak - 37 szt,
- 6) Lustro długie - 37 szt,
- 7) Lustro krótkie - 37 szt,
- 8) Bagażnik - 37 szt,
- 9) Zagłowie do łóżka - 61 szt,
- 10) Stół okrągły - 37 szt,
- 11) Krzesło z podłokietnikiem - 74 szt,
- 12) Fotel - 12 szt,
- 13) Lampa stojąca - 37 szt

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 31.5.2012. Completion 31.10.2012

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Każdy Wykonawca zobowiązany jest zabezpieczyć swą Ofertę wadium w wysokości: 15 000,00 PLN (słownie: piętnaście tysięcy złotych 00/100).

Wykonawca, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy o wysokości 5 % ceny (ceny całkowitej podanej w ofercie).

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Konsorcjum, spółka cywilna.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: W celu potwierdzenia spełnienia niniejszego warunku Wykonawcy zobowiązani są przedłożyć odpowiednie dokumenty w formie oryginału lub kserokopii poświadczonej za zgodność z oryginałem:

— oświadczenie o posiadaniu uprawnień niezbędnych do wykonywania działalności w zakresie odpowiadającym przedmiotowi zamówienia, wg wzoru formularza nr 3. W przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców w ofercie musi być przedmiotowe oświadczenie złożone (podpisane) przez Pełnomocnika Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia lub oświadczenia złożone (podpisane) przez każdego z Wykonawców składających ofertę wspólną).

Sprawdzenie spełnienia w/w warunków udziału w postępowaniu odbywać się będzie na podstawie przedłożonych przez Wykonawcę dokumentów i oświadczeń wg zasady spełnia / nie spełnia.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca złoży oświadczenie, że znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia wg wzoru formularza nr 3 oraz:

4.1. osiągnęli wysokość obrotów średniorocznych w prowadzonej działalności gospodarczej w ciągu ostatnich 3 lat obrotowych na poziomie minimum 1 000 000,00 PLN,

4.2. posiadają środki własne lub zdolność kredytową w wysokości nie mniejszej niż 200 000,00 PLN.

W celu potwierdzenia spełnienia niniejszych warunków Wykonawcy zobowiązani są przedłożyć następujące dokumenty i oświadczenia:

Ad.4.1 informacja określająca obroty netto z tytułu prowadzonej działalności gospodarczej za ostatnie 3 lata obrotowe, wg wzoru formularza nr 5 oraz sprawozdania finansowe, tj. rachunki zysków i strat za ostatnie 3 lata obrotowe, a w przypadku wykonawców nie zobowiązanych do sporządzania sprawozdania finansowego zestawienie określające obroty oraz zobowiązania i należności - za okres nie dłuższy niż ostatnie trzy lata obrotowe, a jeżeli okres prowadzenia

działalności jest krótszy - za ten okres;

Ad.4.2 informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, w których Wykonawca posiada rachunek, potwierdzająca wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową Wykonawcy, wystawiona nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

Sprawdzenie spełnienia ww. warunków udziału w postępowaniu odbywać się będzie na podstawie przedłożonych przez Wykonawcę dokumentów i oświadczeń wg zasady spełnia / nie spełnia.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca złoży oświadczenie, że dysponuje lub będzie dysponował potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia wg wzoru formularza nr 3.

Sprawdzenie spełnienia ww. warunków udziału w postępowaniu odbywać się będzie na podstawie przedłożonych przez Wykonawcę dokumentów i oświadczeń wg zasady spełnia / nie spełnia.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ZP/10/2012

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3.

Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

28.5.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Komisja Przetargowa oraz inne osoby powołane przez Kierownika Zamawiającego, Oferenci, Obserwatorzy.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Country: Poland

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

16.4.2012